

ALAN LOUIS

REVUE DE PRESSE

20th
MARCH

Sophie Blazeco & Christophe Kerambuz
+33 6 65 01 26 16 +33 6 26 54 28 97
www.20ofmarch.com
rp20ofmarch.com

INTERIORES

Espagne

Année 2023 - Numéro 265

Ideas y Tendencias

INTERIORES

AÑO 23 NÚMERO 265 PVP 5 €

LA CASA SE VISTE DE FIESTA



LA DECO QUE VIENE / **SOFÁS** / PREMIOS INTERIORES / **IDEAS MUY NAVIDEÑAS**

TOP DECO

PIEZAS EMBLEMÁTICAS QUE SE REEDITAN EN LA MEJOR DE SUS VERSIONES, ACABADOS CÁLIDOS, AMALGAMAS DE ARTE Y MODA... EL EQUIPO DE INTERIORES HA SELECCIONADO LO MEJOR Y LO MÁS NUEVO DEL MES PARA TI

Realización Elena da Costa



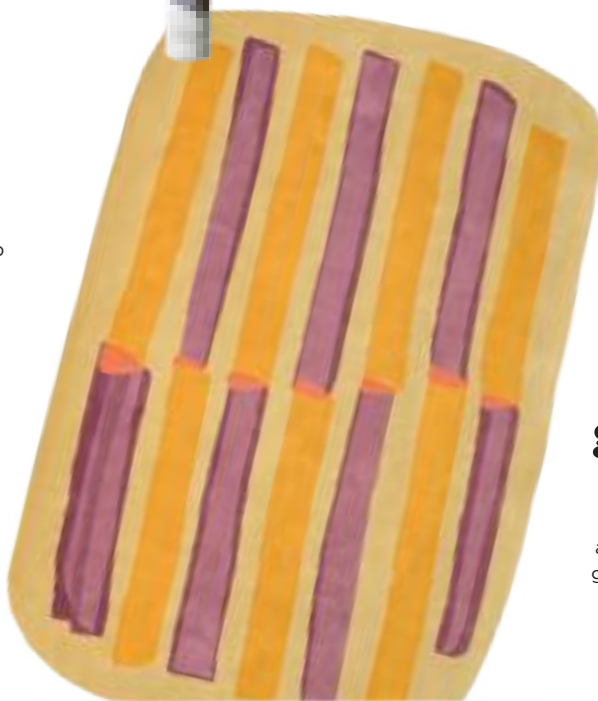
GEOMETRIA DE LINEAS SINUOSAS

Nos encanta su forma y acabado: es la consola Tremblay, de la colección Unusual Object, de **Bina Baitel** (mármol arabescato y vidrio; 144 x 76 x 46 cm; CPV).

[COLORES]

vegetales

Parays es el nombre de esta alfombra de Patricia Urquiola para **Kartell** (lana del Himalaya empenachada y cortada a mano; 300 x 100 cm; 2.756€).



SE MANTIENEN
LAS FORMAS CURVAS,
QUE YA SE DAN CITA
EN INFINIDAD DE
MATERIALES, COLORES
Y ACABADOS



[DISEÑO]

grano a grano

La mesa Mercurio es una pieza única de cerámica artesanal, hecha a mano a partir de arenisca chamota (que contiene granos de arena). Sus curvas son irregulares e imperfectas (4.000€). De **Alain Louis**.



A TONO CON LOS TIEMPOS EN TENDENCIA

Recuperamos un clásico con un color renovado y de rabiosa actualidad. Es el banco Wam, obra de Marco Zito para **Bross** (estructura de metal con bronce y tapicería en tela o piel; desde 2.019€).

ELLE DÉCORATION

France

Novembre 2023

ELLE[®] DECORATION

VILNIUS
Le joyau
balte en
20
adresses

Osez la
douceur

5 INTÉRIEURS
INSPIRANTS
+ NOS SHOPPINGS
TENDANCE

**DRESSING
RANGER
AVEC STYLE**
c'est possible!

**Tissus
L'ESPRIT
VOYAGE**
NOUS SÉDUIT

L 14126 - 311 - F: 5,90 € - RD

N° 311 NOVEMBRE 2023
FRANCE MÉTRO: 5,90€ - AND: 6,50€ - D: 6,90€ - BEL: 6,40€
ESP: 6,80€ - GR: 6,50€ - IT: 6,50€ - LUX: 6,40€ - PORT CONT:
6,50€ - DOM S: 6,90€ - TOM S: 10,00€ - CAN: 12,99€ CAD -
CHF: 9,70€ CHF - MAR: 8,00€ - TUN: 20TND

CMI France



SANS ARTIFICES

Un mobilier aux lignes simples, des matières naturelles travaillées à la main, des objets qui racontent une histoire pour un intérieur serein.

par Audrey Schneuwly



1



2



3



4



5



6



7



8

1/Lumière douce. Suspension "Wyatt" en céramique, Ø 22 x h. 32 cm, 195 €, **FLAMANT**.
 2/Matière à réflexion. Miroir "Estéropé" en chêne clair finition brossée, l. 80 x ép. 5 x h. 110 cm, prix sur demande, **LE CANN**.
 3/Frangé. Coussin "Zelda" en coton, 40 x 60 cm, 63 €, **BED AND PHILOSOPHY**.
 4/Droit dans ses bottes. Canapé "Georges l'Élegant" en chêne naturel, l. 275 x p. 93 x h. 73 cm, 5 050 €, **GABRIELLE**.
 5/Encordé. Fauteuil "Quadrille" en acacia, tressage en jute naturel, l. 66 x p. 80 x h. 78 cm, 850 €, **CFOC**.
 6/Néo-rustique. Table basse "Farmhouse" en chêne, l. 105 x p. 52 x h. 37 cm, 2 265 €, **FRAMA**.
 7/Équilibriste. Bougeoir "Rio" en grès chamotté, Ø 11 x h. 48 cm, pièce signée et numérotée, 690 €, **ALAN LOUIS**.
 8/Au chaud. Plaid "Collection Empreintes", en laine Mérinos d'Arles Antique®, 150 x 200 cm, 245 €, **BRUN DE VIAN-TIRAN**.

Adresses p. 174.

ELLE DÉCORATION

France

Octobre 2023

ELLE DECORATION

Copenhague
25 adresses
font briller
l'étoile du Nord

De 48
à 63 m²

6 PETITS
ESPACES
AUX GRANDES
IDÉES

En solo,
en duo,
en tribu...
**UNE CUISINE
QUI NOUS
RESSEMBLE**

**SHOPPING
TOUS FANS
DE CÉRAMIQUE!**

CN1 France

L 14126 - 310 - F: 5,90 € - RD



N° 310 OCTOBRE 2023

FRANCE METRO: 5,90€ - AND: 6,50€ - D: 8,90€ - BEL: 6,40€
ESP: 6,50€ - GR: 6,30€ - IT: 6,50€ - LUX: 6,40€ - PORT COÛT:
6,50€ - DOM S: 6,90€ - TOMS: 11,00€ - CAN: 10,99€ CAD
CHF: 9,70€ - MAR: 8,00€ - TUN: 20,00€



En couverture

Des contraintes de ce petit espace avec vue sur le toit des Folies Bergère, Séphora Girotti de Studio Maison Mar d'a s'interdit pour le métamorphoser en un deux-pièces élégant à la palette de teintes monochromes et au mobilier chic.

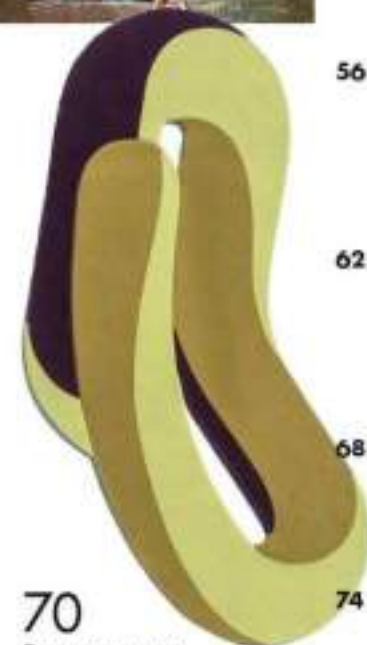
Reportage p. 126.

Réalisation Audrey Schneuwly

Photo Romain Ricard.

106

À Copenhague, les Danois naviguent et se baignent dans la mer Baltique toute l'année.



70

En mouvement

Le tapis "Flux" signé Stormo Studio va faire des vagues.



84

Tentation

Suspensions façon glaces à l'italienne, conçues en impression 3D par Crème Atelier.

11

EDITO

Par Danièle Gerkens.

21

NEWS

Toute l'actu de la déco et du design

48

TENDANCE

Le style **SECOND EMPIRE** fait son grand retour dans les intérieurs. Ses défenseurs ? De jeunes décorateurs qui en jouent avec audace.

56

RENDEZ-VOUS

Dans son pied-à-terre de Palais-Royal, l'architecte **VICTOR BONNIVARD** conjugue sa palette de styles hétéroclites.

62

EXPOSITION

Quand le Mobilier national sort des limbes des meubles oubliés et les confie à des créateurs contemporains, cela donne une série d'**ALIÉNÉS**.

68

SHOPPING LIST

Formes sages ou motifs déjantés, **LES TAPIS** choisissent leur camp et mettent le décor au sol.

74

RENCONTRES

Alors que les foires d'art envahissent Paris, **SEPT JEUNES GALERISTES** racontent leur passion et dévoilent leur modus operandi.

84

PHÉNOMÈNE

Céramique, métal, mycélium...

L'IMPRESSION 3D fait des étincelles, ouvrant un nouveau champ des possibles.

92

RENDEZ-VOUS CHEZ

Le céramiste **ALAN LOUIS** nous accueille dans son appartement lisboète, mi-laboratoire mi-showroom.

98

SHOPPING LIST

Jamais l'un sans l'autre, **MARBRE & BOIS** rivalisent d'élégance et de sobriété.

100

PORTRAIT

L'ébéniste japonais **YU UCHIDA** façonne chez lui des pièces en bois, dessinant des paysages qui voyagent jusqu'à Paris.

104

PROMENADE

Director: **COPENHAGUE**, capitale mondiale de l'architecture 2023, à la découverte de son dynamisme culturel et gastronomique époustouflant.

116

RENDEZ-VOUS CHEZ

Passionné par le XIX^e, le chineur **GRÉGOIRE COURTIN** ne se contente pas de sa quincaillerie. Il propose un cabinet de curiosités ouvert à tous et deux chambres d'hôtes.

ALAN LOUIS DE PLEIN GRÈ(S)

À Lisbonne, le céramiste français, qui façonne un mobilier et des objets de caractère, vit entouré de ses prototypes, dans un appartement à mi-chemin entre laboratoire et showroom. Alors qu'il est invité à exposer au salon Maison & Objet en janvier prochain, il teste d'ores et déjà ses dernières créations.

par Bettina Lafond photos Frenchie Cristogatin



← Forte personnalité

Des arches étroites et hautes, à la manière de l'architecture de Ricardo Bofill, des murs en partie décroûtés qui n'ont pas cicatrisé, des tables ou plateaux de marbre ébréché et au piètement piquant... Bienvenue dans l'univers singulier d'Alan Louis à Lisbonne.

Appartement témoin

On y trouve tous les prototypes du céramiste. « C'est ici que j'expérimente jusqu'à obtenir des pièces parfaitement stables, car le grès chamotté est un matériau lourd », dit-il. Guéridons, tables basses, bancs, lampes, sellettes et vases affichent des formes géométriques pures, mais jamais banales, et des détails radicaux. Fresque nuages d'Alan Louis, tapis de Lucie Schweitzer (Fantasque), coussins brodés (Elits).



C'est pour son offre culturelle et sa proximité avec l'océan et la campagne qu'Alan Louis s'est installé à Lisbonne en 2018. Dans l'appartement qu'il a renové, dans le quartier résidentiel de Lapa, le créateur breton a décloisonné l'espace, à l'origine marcelé et sombre, et créé des verrières entre les pièces pour laisser circuler la lumière et le regard. En sondant un mur, il endommage l'enduit et décide de conserver la trace de son intervention, telle une cicatrice. La circulation se fait par des arches hautes et étroites, « un clin d'œil à l'architecte Ricardo Bofill et à la Fàbrica, son lieu de vie et de travail à Barcelone ». La palette est neutre, parfaite pour créer, explique Alan Louis, qui utilise son appartement comme laboratoire depuis la ▶

Prouesse technique

Le plateau chamotté de la table d'appoin "libra" est orné d'aiguilles en grès lisse cuit, suspendues à un cerclage métallique, se balançant dans le vide. La pièce animée prend alors l'allure d'une méduse ou d'algues sous-marines. Immobile, elle évoque des stalactites.



RENDEZ-VOUS CHEZ ALAN LOUIS

Nouvelle collection
Le bougeoir "Inferno" en grès noir suggère la cheminée d'un volcan sous-marin, avec laquelle les bougies semblent ne faire plus qu'une. Il est photographié sur le guéridon "Mercúrio", orné d'un disque solaire. Tous deux sont extraits de la collection du céramiste qui sera présentée à Maison & Objet en janvier prochain.



Alan Louis Srećko



pendémie. Dessinateur animalier, le créateur s'est reconverti à la faveur de la crise sanitaire en suivant un cours de céramique pour échapper à l'isolement.

Pendant deux ans, il apprend à modeler le grès, imagine des vases et de petits bancs qu'il teste chez lui, et dont il améliore la stabilité et la robustesse jusqu'à en être satisfait. « C'est air si que mes prototypes ont commencé à habiter la maison », explique le céramiste trentenaire. Puis vient le tour de petits guéridons qu'il coiffe de chutes de marbre récupérées dans des carrières portugaises. Leurs formes rondes contrastent avec leurs plateaux aux contours déchiquetés. Certaines pièces sont dotées de piques, qui évoquent tour à tour des armes médiévales, des créatures abyssales ou encore des ▶

← Cohabitation heureuse

Sur la table "Rei", les vases "Estrela", à l'allure de trident, et "Preço", inspiré de l'origami, voisinent avec un chandelier d'église. Sur le tapis "Soleil" de Lucie Schweitzer (Fartasque), le banc "Mão", qui évoque une tour crénelée, et le modèle "Joia", tout en courbes. Au mur, tableau religieux du XVIII^e siècle et applique "Iris" de Nicolas Brives.

Jeu de perspectives ↑

Le but était de décloisonner l'espace et de laisser circuler la lumière et le regard. Les ouvertures ont été remaniées, jusque dans la cuisine. Ici encore, la palette chromatique est neutre. Le plan de travail est habillé d'un marbre gris de Sintra, les murs sont recouverts d'un mélange d'enduits de rénovation, vernis mat, et le sol d'une peinture résine claire. Tapis (Atelier Paolo).



Chinoiserie

Souvenir de voyage rapporté par un arrière-grand-oncle, le paravent chinois en velours peint, posé en tête de lit, donne le ton de la chambre. Table de chevet en grès et marbre, bougie et petits coussins sont signés Alan Louis. Ploid en lin tabac et coussins assortis (Maison de Vacances).

Au commencement... →

était le dessin. C'est dans son bureau-atelier qu'Alan Louis conçoit ses meubles et objets, avant de les modeler dans la terre. C'est aussi ici qu'il entasse sa collection de cadres dorés. Le portrait de femme troué appartenait à un lot. « Malgré ou à cause de son état, je n'ai jamais pu m'en défaire, je le trouve incroyablement moderne et décalé. »

météorites. Plus loin, un banc est crénelé comme les tours d'un château. « Petit dernier d'une fratrie, j'ai grandi seul avec mes parents à la campagne. J'ai développé un imaginaire peuplé de chevaliers, de monstres sous-marins et de constellations ! », s'amuse Alan Louis, qui ne dessine plus que des meubles.

Aujourd'hui, ses tables et bancs ont grandi, et son appartement — où il met en scène ses créations au milieu de sa collection d'objets anciens chinois — est devenu son terrain de jeu favori. « J'aime confronter le présent et le passé, la radicalité et la douceur. » Durant la Lisbon Design Week, en mai, collectionneurs et curieux se sont pressés pour découvrir cet écrivain atypique. Alan Louis y reçoit désormais sur rendez-vous pour présenter ses nouvelles pièces, en attendant de les exposer à Maison & Objet en janvier. Le fil conducteur ? Toujours plus d'audace et de prouesse technique ■ Rens. p. 196.



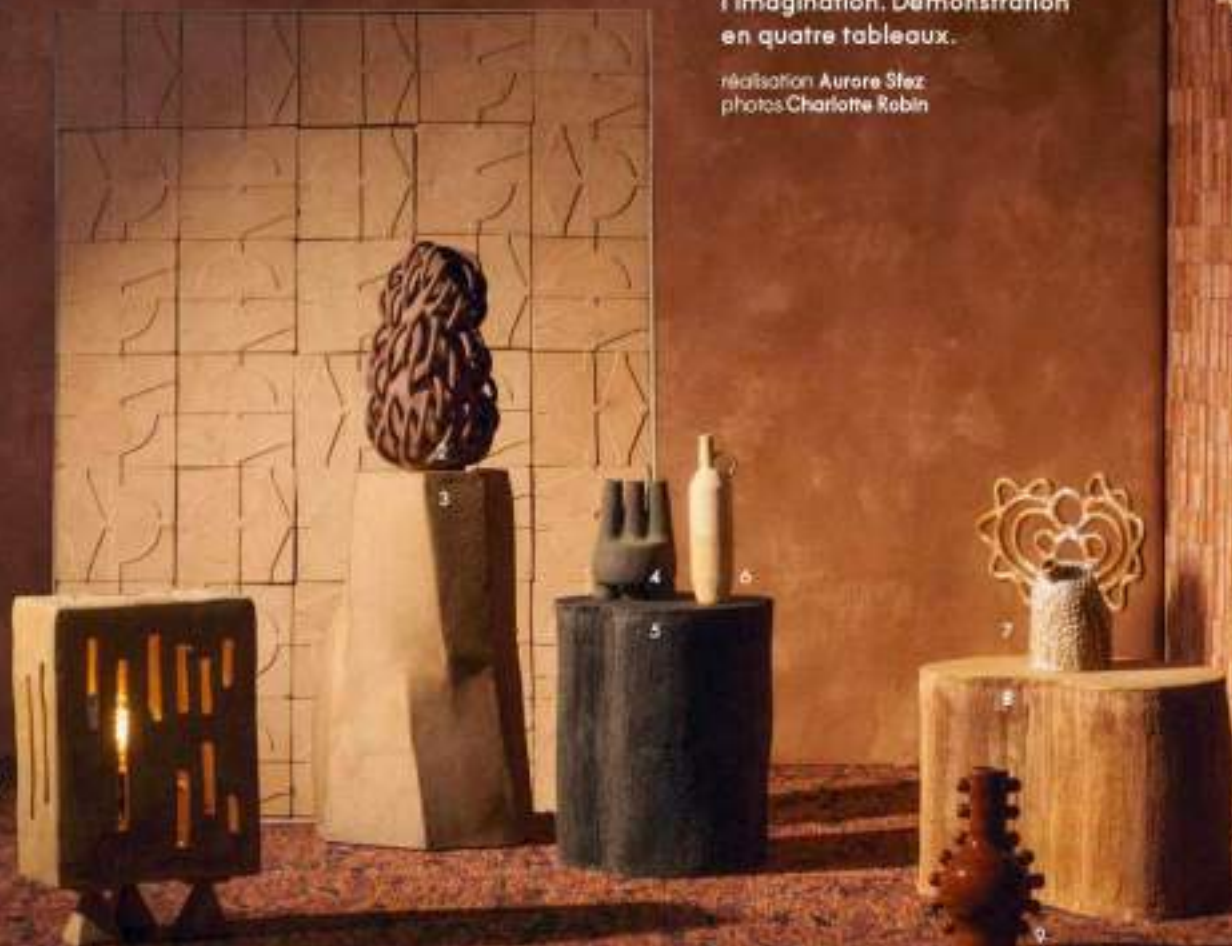
← Pièce maîtresse

Impressionnante, la console "Héraclès" évoque autant les épines d'un rosier que les piques d'une arme médiévale. En grès chamotté, elle a été modelée à la main, jusqu'aux épines roulées entre les paumes. Leur aspect vif contraste avec la forme ovale et douce du plateau en châtaignier.

VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

Lignes sophistiquées ou minimales, matières brutes ou précieuses, teintes naturelles ou émail coloré, la céramique n'a de limites que celles de l'imagination. Démonstration en quatre tableaux.

réalisation Aurore Stez
photos Charlotte Robin



PRIMITIF

1/Feu sacré. Lampe "Artefact" en grès, l. 29 x p. 17 x h. 46 cm, 1500 €, LEA MUNSCH.

2/Chevelue. Sculpture "Foisonnement n° 2" en grès rouge non émaillé, Ø 21 x h. 38 cm, 1600 €, JULIE BERGERON.

3/Rocher. Guéridon en céramique non émaillée, signé Flores Design, Ø 22 x h. 55 cm, 2785 €, THE INVISIBLE COLLECTION.

4/Trident. Vase "Cheminées" en grès chamotté noir, l. 12 x h. 18 cm, 160 €, STEPHANIE PETIT CERAMICS.

5/8/Haricots. "Roc 1" et "Roc 3" en terre cuite de Toscane et grès cérame noir, l. 31 x p. 28 x h. 40 cm, l. 42 x p. 29 x h. 31 cm, 740 € et 690 €, PORTOBELLO EDITIONS.

6/Brute. Boutelle "IS 067" en grès, h. 25,5 cm, 150 €, CATHERINE DIX CERAMICS.

7/Dentelle. Sculpture "Bofijo Bloom" en grès chamotté rouge avec pose aléatoire d'émail blanc brillant, l. 31 x h. 28 cm, 550 €, CLAUDESTINE CERAMIQUE.

9/Paré. "Vase aux perles ambrées" en grès émaillé, 16 x 25 cm, 210 €, LANDY BAKOTA.

10/Marocaine. Applique "Kasbah" en céramique, fabriquée dans les montagnes du Rif marocain, 430 €, MEMORI STUDIO.

● Revêtements muraux, "Larnta", design Samir Mazer, ASTERE et "Agrigente", EUTIS. Carrelage "Acanti Cotto Rosato", design Cristina Celestino, FORNACE BRONZI. Au sol, revêtement en tissu bouclé "Orizzonte", ARTE.

Des silhouettes étranges à l'aura mystique avancent dans l'ombre



11/Piquante. Applique "Jupiter" en grès chamotté, L. 32 x p. 15 x h. 16 cm, 490 €, ALAN LOUIS.

12/Mayas. Sculptures "Chimère" et "Drakkar" en céramique émaillée de l'artiste Victor Marqué, 18 x 14 x 8 cm et 19 x 16 x 8 cm, 650 € l'unité, GALERIE ESTELLE LEBAS.
13/Pachyderme. Table basse en céramique émaillée, design

Mia Jensen, h. 28 x Ø 38 cm, prix sur demande, GALERIE AURELIEN GENDRAS.
14/Oiseau de paradis. Vase collection "Les Zoomorphes" en grès roux, h. 37 cm, prix sur demande, VIRGINIE PERNOT.
15/Termillère. Sculpture "Temple 33" en grès chamotté, design Gorn Ceramics, Ø 38 x h. 108 cm, 3840 €, BOON_ROOM.

16/Fantasmagorique. Lampe "Zenith # 3" en grès Gingerbread, h. 56 cm, série limitée, 2.640 €, ELISA UBERTI.

● Claustra "Celosia", design Patricia Urquiola, MUTINA. Revêtement mural "Bos brûlé noir", NOBIUS. Au centre, papier peint "Agrigente", ELTIS. Au sol, revêtement "Orizzonte", ARTE.

ADRESSES

AGENCE MARN DÉCO,
iers.su@marn-deco.com

ALAN LOUIS,
designerencéramique.iers.su
alanlouisparis.com

ALINEA, alineo.com

AM.M,
laredoute.fr

ARRISAL,
arrisalceramics.fr

ARTHUR BONNET,
arthurbonnet.com

BOCONCEPT,
boconcept.com

BOFF,
boff.com

BOON_ROOM,
boon-room.com

CALLIGARIS,
calligaris.com

CAROCOM,
carocom.com

CARPET EDITION,
carpetedition.com

CLANDESTINE,
clandestineceramique.com

CORETEC,
coretecfloors.com

COSENTINO,
cosentino.com

COULUME STUDIO,
décoration.institutdesiers.iers.su
coulumestudio.fr

DAAN TEECH,
daan.teech

DE DIETRICH,
dedietrich-electronverger.fr

DERORE DYSON,
delore-dyson.com

DEVON DEVON,
devon-devon.com

DI FRETTO,
difretto.com

DOUBE V GALLERY,
doublev-gallery.com

ELISA UBERTI,
eliscuberti.com

ELITIS,
elitis.fr

EMMANUELLE ROUIE,
instagram : @_rouie_

EIOFFE,
eioffe.com

FANTIN,
fantin.com/fr

FLORENCE SAMBERGER,
instagram : @florencelambarger

FLORIN,
florin.com

FOURNACE BRIONI,
fornacebrioni.it

GAGGENAU,
gaggenau.com

GALERIE AUBRELEN GENDRAS,
aubrelen-gendras.com

GALERIE ESTELLE LEBAS,
galerie-estelle-lebas.com

GALERIE PRADIER JEALINEAU,
instagram : @jealinerpradier

GALERIE SCENE OUVERTE,
galerie-sceneouverte.com

GAN,
gan-rugs.com

MAPOÉSIE,
mapoesie.fr

GIORGETTI,
giorgetti.eco.com

GRANITI FIANDRE,
granitiflorence.fr

HELOISE PRAUD,
iers.su | instagram : @heloisepraud

HERMÈS,
hermes.com

HERMINE BOURDIN,
herminebourdin.com

HÉROME,
herome-loljes.com

INI CERAMIQUE,
iniceramique.com

JULES BRISSON,
architecture & design.iers.su
julesbrisson.com

JULIE BERGERON,
juliebergeron.bigcartel.com

KOSE MILANO,
kosemilano.com

LA BALATIERE,
labalatiere.fr

LA CORNUE,
lacomrne.com

LA MAISON COURTIN,
20, rue Nationale, la Chaux-sur-le-Lot
(06 76 61 47 54)
instagram : @lamaison_courtin

LAMANO STUDIO,
lamano-studio.com

LANNAM,
lannam.com

LANDY RANDO,
landyrando.com


LAREYRE,
lareyre.fr

LARUSI,
larusi.com

LAYERED,
layeredinterior.com

LEA BIGOT,
leabigotwork

LEA MUNSCH,
leamunsch.com



Arty
Un saladier aux motifs
d'inspiration imaginé par
le céramiste Roi Maitou,
p. 34.

ASTÈRE,
astere.fr

AUDREY BALLACCHINO,
instagram : @audrey_ballacchino

BADEN BADEN,
badenconcept.be

BÉRÉNICE GENTIL,
berenicegentil.com

BLIM,
blimplus.com

CARRÉSOL,
carrésol-parquet.com

CASA LÓPEZ,
casalopez.com

CATHERINE DIX,
catherinedixceramics.com

CC.TAPIS,
cc tapis.com

CHIARA COCOWINE,
chiaracocowine.com



ARQUITECTURA Y DISEÑO

Espagne

Septembre 2023

ARQUITECTURA *y* DISEÑO

SEPTIEMBRE 2023 - 12€
arquitecturaydiseno.es

7 CASAS
GLORIOSAS

EL NÚMERO DE LAS
REFORMAS

ARQUITECTOS, INTERIORISTAS, CONSTRUCTORAS, REVESTIMIENTOS... TODO PARA RENOVAR Y TRIUNFAR
ENTREVISTA AL MAESTRO ANDRÉ RICARD GUÍA PARA HACER DEL BAÑO UN SPA MODERNO

E M O C I Ó N G A R A N T I Z A D A

Alan Louis utiliza la cerámica para diseñar mesas, bancos y lámparas que comunican, dice, sus estados de ánimo. Piezas singulares en las que la forma huye de la función.

POR ITZIAR NARRO



Mesa Terra con sobre de mármol y base de cerámica. Derecha, el diseñador sentado en su banco Cabo.

F

ue oficial de la Marina Mercante antes de dedicarse al diseño y al arte. "Lo decidí después del bachillerato porque me gustaba el mar por encima de todo y buscaba aventuras". Pero fue en Portugal donde la cerámica se cruzó en el camino de Alan Louis (Bretaña, 1992). "La descubrí al mismo tiempo que recorría el país; estaba en todas partes: en las fachadas, en los mercados, en los pueblos... Entonces llegó el confinamiento por la COVID, mis exposiciones de diseño se cancelaron, y en lugar de ahogarme en el aburrimiento me apunté a varios cursos para aprender cómo usarla", cuenta. Alan se dio cuenta muy pronto de que ya casi nadie la



"LA CERÁMICA
Y EL DISEÑO
SON PARA MÍ UN
MEDIO DE
COMUNICARME"

ALAN LOUIS

Lámpara de cerámica Júpiter; encima, jarrón Prego, de piedra de chamota y, a la derecha, mesa Júpiter. "La creatividad es modelar los pensamientos y las emociones para hacer algo visible con ellos", dice Louis.

utilizaba para fabricar muebles y comenzó a bocetar mesas, bancos y lámparas a partir del material que tanto le había fascinado. "La cerámica es caprichosa y difícil de trabajar, sobre todo a gran escala, y todavía me desespera y angustia en ocasiones, pero amo el gres, la porcelana y en general la arcilla, que moldeo directamente con mis manos. Para la madera y el mármol, en cambio, me rodeo de artesanos que me ayudan", prosigue el francés.

PROYECCIÓN PERSONAL Los animales salvajes están también en el centro de su universo y protagonizan la mayoría de sus cuadros y fotografías. "Me identifico con ellos, ya sean leones o monos. También me inspira el océano. Me encanta imaginar cómo sería mi casa a 10.000 metros bajo el mar, o en Júpiter o Marte. La naturaleza, tanto cercana como lejana, me seduce", explica. Sus jarrones geométricos y sus cojines parecen pequeños objetos de arte. Sus mesas de patas circulares son, efectivamente, planetarias y hasta ha diseñado un apartamento en Lisboa que sigue sus peculiares códigos estéticos. "Mis objetos son para mí como piezas de una armadura, una extensión de lo que soy. Por eso a veces, de manera no intencionada, me salen redondos y otras puntiagudos, suaves o ásperos, como si me protegiesen o alentasen alternativamente", concluye. ■ alanlouisparis.com

VOGUE LIVING

Pays-Bas

Juillet-Août 2023



VOGUE

NL

LIVING

eASY

GOING

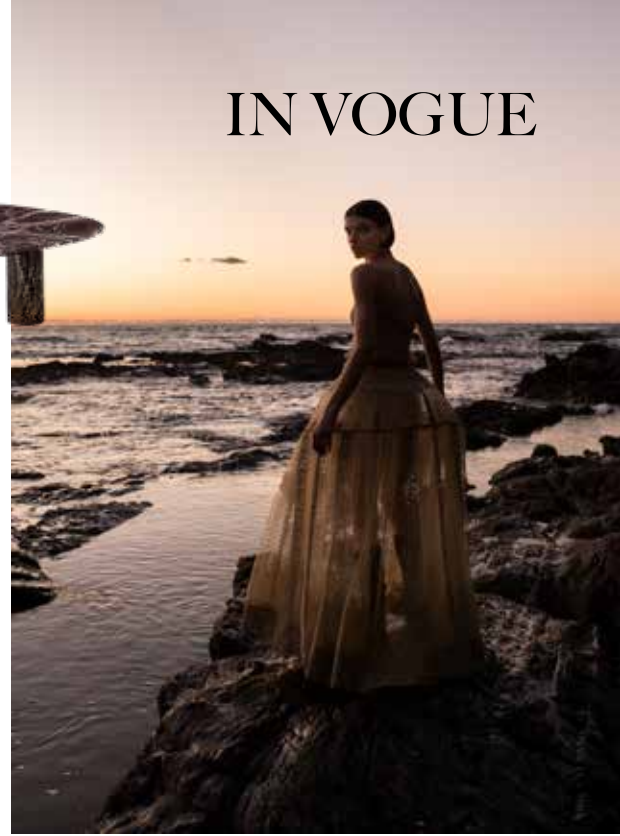
VOGUE LIVING NEDERLAND
— JULI/AUGUSTUS 2023
ADVIESPRIJS € 8,99
www.vogue.nl



1



2



3



4



5



6



8



9



7

Keizacht

Een berg in huis in zijn puurste vorm.

— SAMENSTELLING MICHÈLE MATHIJSSSEN



11



10

1 Vegan suède en chenille fauteuil *Archipelago*, Roula Salamoun (p.o.a.). 2 Marmeren salontafel *Gladstone*, Minotti (p.o.a.). 3 Modulaire bank *On the Rocks*, bijzettafels *Cicladi*, Edra (p.o.a.). 4 Natuurstenen vaas *Drill*, Erik Olovsson voor Studio EO (v.a. € 600). 5 Finca *Alafabia* in Mallorca, interieurontwerp Tatiana Baibabaeva en Tyson Strang voor Terra Coll Home. 6 Spiegel met marmeren rand *Helios*, Pierre Augustin Rose via The Invisible Collection (p.o.a.). 7 Pennenhouder (€ 69), fotostandaard (€ 139), plakbandhouder (€ 99) alles van de *Klint*-lijn, Ferm Living. 8 Jarendertigappartement in Lissabon, interieurontwerp en salontafels van Alan Louis. 9 Lampje *Luar*, La Nena Home (€ 249). 10 Moderne boerderij *Mandeville Canyon* in Los Angeles, architectuur Noah Walker, interieurontwerp Jamie Bush. 11 Clutch met stenen *Gea Stones*, Themoirè (€ 276).

CARAS DECORAÇÃO

Portugal

Juillet 2023

CASAS OBJETOS LIFESTYLE



JULHO 2023
PORTUGAL €4,50 (COT.)

CARAS

DECORAÇÃO



LISBOA

COSMOPOLITA A CAPITAL PORTUGUESA REVELA-SE EM PROJETOS DIFERENCIADORES
CHARMOUSA ATRAI ARTISTAS COM AS SUAS GALERIAS, ATELIÉS E TRABALHOS CRIATIVOS
VIBRANTE LUGARES A CONHECER, A NOSSA SELEÇÃO DORMIR, COMER, COMPRAR, VISITAR





REFEIÇÕES Mesa Marble, com tampo em mármore proveniente de Sintra, recebe jarra Estrela, peças desenhadas por Alan Louis. Cadeiras, dos anos 50, da G-Plan. Candeeiro Iris, de Nicolas Brevers para a Gobo Lights, na Chiara Colombini.

SALA “Sobre um mural nublado que pintei, posso ver o meu candeeiro de parede Júpiter a flutuar”, nota Alan Louis, que assina ainda os castiçais, a vela (Rocher Noir), as jarras (Alma, Esposo), o banco (Rose Bush) e as mesas (Joia, Mercúrio).



BAIRRO DA LAPA

ESPAÇO ASSINADO

O APARTAMENTO-ESTÚDIO DO BRETÃO ALAN LOUIS EXPRIME A SUA VISÃO CRIATIVA, CRUZANDO CONTEMPORÂNEO, IMPERFEITO E ANTIGO.

POR: PATRÍCIA ROCHA FOTOS: ALAN LOUIS STUDIO



SUPERFÍCIES Aberturas em arco substituindo as portas e paredes brancas, propositada e parcialmente descascadas, fazem a ponte entre o perfeito e o imperfeito. Bancos Júpiter (preto) e Cabo (branco), de Alan Louis.

LIGAÇÕES Mesa de apoio Titã e vela Rocher Noir, tudo de Alan Louis. Pantera antiga (1930), de Santiago Rodriguez Bonome. Através da extensão de vidro vê-se a suspensão de Michael Anastassiades para a Flos.

"ADORO QUANDO AS PAREDES TÊM CICATRIZES COMO UMA **IMPERFEIÇÃO PERFEITA**. NAS CASAS ANTIGAS HÁ ESSES PORMENORES DE PINTURA RACHADA, CORES DESBOTADAS E PAPÉIS DE PAREDE RASGADOS. ISSO INSPIROU-ME A CRIAR ESTAS PAREDES"



COZINHA Armários à medida, com desenho de Alan Louis, que apostou no esquema monocromático aplicado a todo o projeto. Para a bancada a escolha recaiu sobre a pedra mármore de Sintra.

DETALHES Heranças, livros e objetos pessoais de Alan Louis trazidos de França para Lisboa. Cada peça conta uma história. Pavimento original, em madeira, simplesmente afagado e envernizado.

MESCLA A base branca, com elementos dourados e de outras épocas (caso do piano), espelha a filosofia do projeto, idealizado para ser leve e contemporâneo, sem, no entanto, esquecer as referências do passado.



A

Alan Louis (alanlouisparis.com), nascido na Bretanha em 1992, é um dos muitos artistas internacionais a escolher Lisboa para viver e trabalhar. A paixão por este apartamento, construído em 1930, com uma área de 120m², foi imediata, à primeira visita. Após a aquisição, em 2018, decidiu tomar as rédeas da remodelação, abrindo e ligando divisões, introduzindo painéis de vidro, substituindo portas por arcos (à exceção das zonas mais privadas), descascando paredes, deixando-as parcial e propositadamente inacabadas. Mas também procurou respeitar o já

existente, mantendo, por exemplo, o pavimento original e os antigos rodapés. A base branca realça o jogo de texturas, contrastes e geometrias, que remetem para o trabalho artístico do ceramista autodidata, e recebe a mistura de peças e elementos de várias proveniências e épocas, com as criações de Alan Louis em lugar de destaque. “O estilo da decoração tem as suas raízes na Natureza e no orgânico. Para o efeito utilizei matérias-primas como o mármore, a cerâmica, a madeira e, se pudesse, até teria colocado pedras e areias no chão. Cria um contraste entre o dourado sofisticado que se encontra um pouco por todo o lado”, sublinha o *designer* de interiores. ■

“PROCUREI QUE A LUZ NATURAL CIRCULASSE DE UMA DIVISÃO PARA A OUTRA, QUE OS RAIOS DE SOL PUDESSEM DESLIZAR EM CADA UMA DAS PAREDES”



TIPICIDADE Neste espaço, com acesso e vista para as traseiras, os detalhes *vintage*, como a estrutura metálica da marquise, foram respeitados. Banco-ponte de Alan Louis e coleção de gatos, uma paixão do autor.

QUARTO À cabeceira, na parede, painel antigo, do século XIX, em lã e seda. Candeeiro Ista (à esquerda), suspensão Júpiter e mesa Terra (à direita), com castiçal, tudo peças com a assinatura de Alan Louis.

CASA DE BANHO O cinza, tom eleito e dominante, marca este ambiente de linhas minimalistas e com ares de Spa, onde a banheira parece estar 'camuflada' no espaço. Candeeiro de suspensão da Flos.

OBSERVADOR

Portugal

2023

L I F E S T Y L E

OBSERVADOR

CASAS DE FÉRIAS

NOVOS HOTÉIS

ESPECIAL CERÂMICA

COPO AO FIM DO DIA

DUMPLINGS

KOMBUCHAS



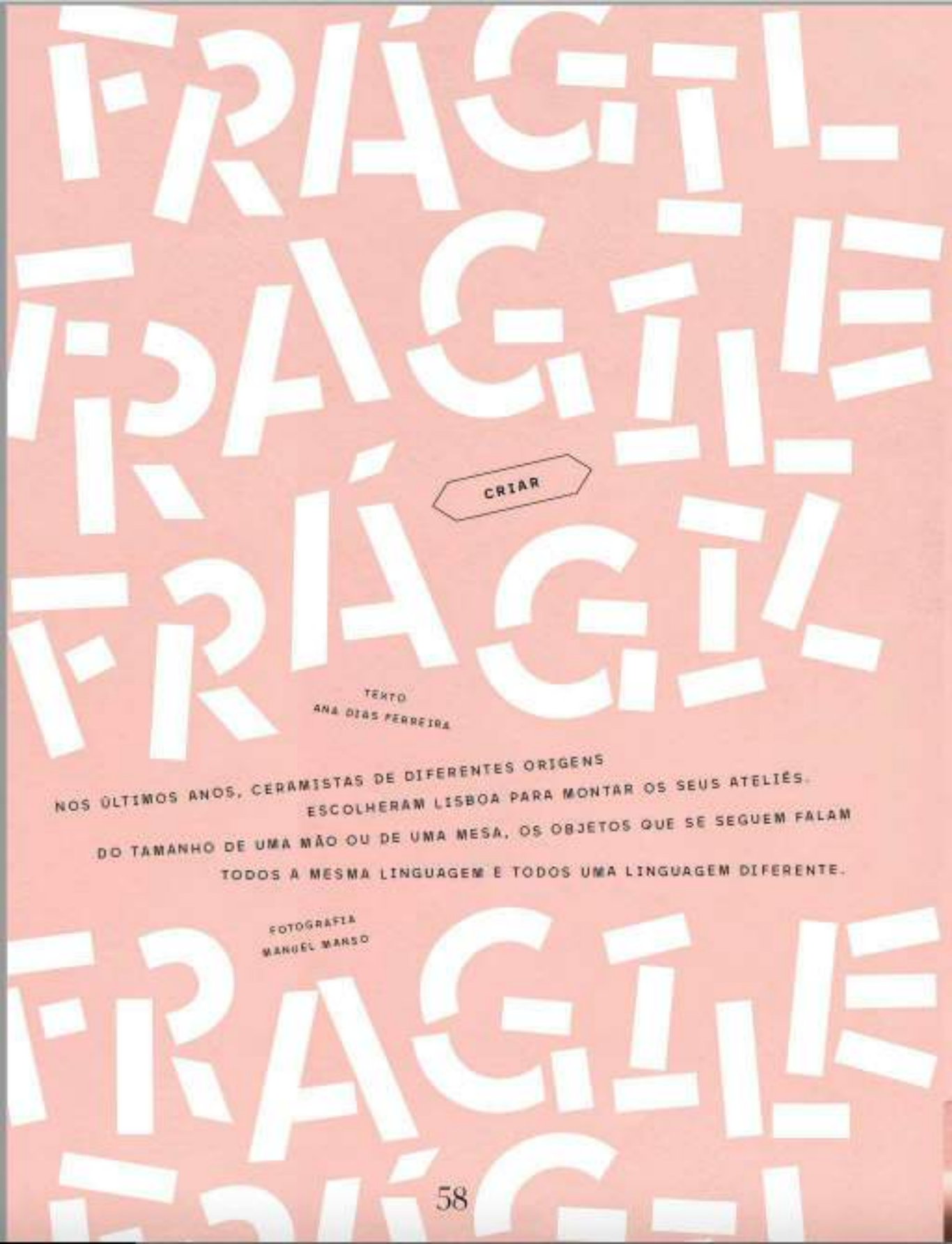
Nº 20
2023
(TRIM.)
6,90 €
(CONT.)


CINCO
UM
ZERO

0.0020



5 4607727 1164494

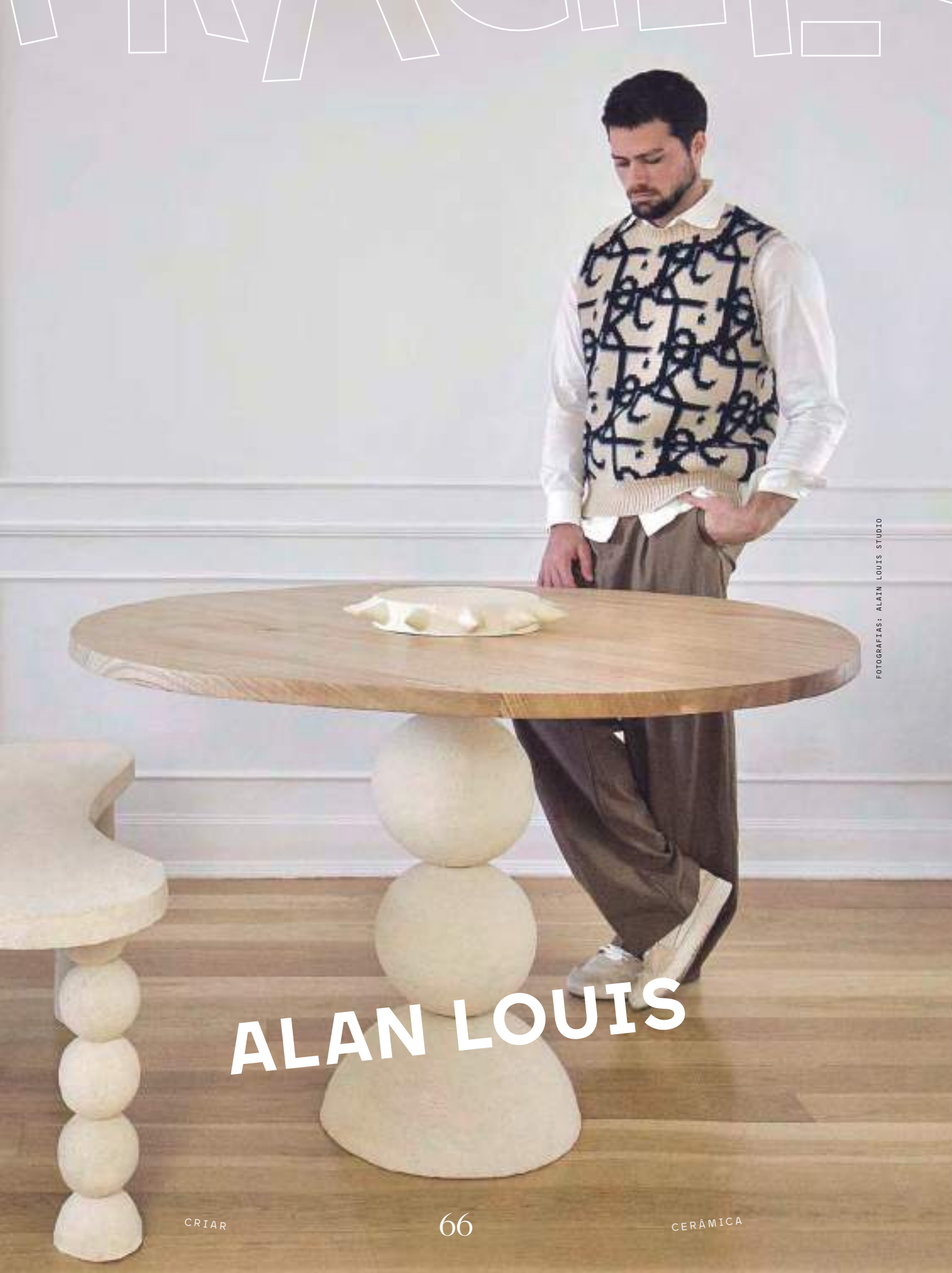


CRIAR

TEXTO
ANA DIAS FERREIRA

NOS ÚLTIMOS ANOS, CERAMISTAS DE DIFERENTES ORIGENS
ESCOLHERAM LISBOA PARA MONTAR OS SEUS ATELIÉS.
DO TAMANHO DE UMA MÃO OU DE UMA MESA, OS OBJETOS QUE SE SEGUEM FALAM
TODOS A MESMA LINGUAGEM E TODOS UMA LINGUAGEM DIFERENTE.

FOTOGRAFIA
MANUEL MANSO



FOTOGRAFIAS: ALAIN LOUIS STUDIO

ALAN LOUIS

PARA CONTRARIAR a ideia da cerâmica como algo frágil, pequeno e delicado, Alan Louis não só faz peças grandes como ganhou o hábito de testar os protótipos dos seus bancos saltando-lhes em cima. “Depois de cozido no forno, o grés fica tipo pedra”, explica o ceramista francês, que nas suas criações gosta de brincar também com assimetrias e nesse frágil equilíbrio surpreender o espectador.

Natural da Bretanha e antigo oficial da Marinha, Alan mudou-se para Paris “para explorar um lado mais artístico” e começou a expor os seus desenhos na capital francesa. Com saudades do mar, veio para Portugal de férias e acabou por fazer as malas definitivamente. “Apaixonei-me pela vibração de Lisboa e percebi que era a cidade certa para experimentar outras áreas, sendo que a cerâmica era já uma possibilidade”, conta o ceramista de 30 anos no apartamento que renovou na Lapa. “Em Paris é tudo muito frenético. Aqui as pessoas são mais calmas, há uma paz e ao mesmo tempo uma energia criativa e uma liberdade que acho que se estão a perder em França.”

Ao fim de dois anos de aulas de cerâmica com Maud Téphany, no estúdio Sedimento, Alan Louis lançou a marca homónima em 2021 e considera-se ainda em constante aprendizagem: “Na primeira coleção queria fazer tudo depressa, mas a cerâmica não funciona assim. Às vezes, as peças partem-se no forno, não resultam, é um processo. Quando estou a criar um objeto, é sempre uma surpresa.”

Para além dos bancos que são testados com todo o tipo de pesos, feitos em chamote, o ceramista desenhou uma série de outras peças de linhas modernas e em tons naturais, como jarras, velas, candeeiros com picos e até uma mesa de jantar, com a base composta por várias formas geométricas e um tampo de madeira que é apenas uma das combinações possíveis com outros materiais.

Cada peça é numerada e assinada, como se se tratasse de uma escultura. No ateliê de casa é feita essa parte “mais limpa” e também a costura dos elementos em linho, enquanto “a parte mais suja” acontece num ateliê nas Caldas da Rainha, onde o ceramista e designer de interiores autodidata está também a renovar uma ruína.

ALANLOUISPARIS.COM



ELLE DÉCORATION

Espagne

Juillet-Août 2023

ELLE

ESPAÑA

DECORATION

Mesas
lacadas
EL COMEDOR
SE REBELA

HOME
ELLE
DECOR
HAY UN
JARDÍN
PERFECTO

PAREDES
QUE CUENTAN
HISTORIAS
LOS NUEVOS
REVESTIMIENTOS

¡ARRIBA EL
BUEN HUMOR!

LA ALEGRÍA DEL DISEÑO NOS CONTAGIA

Nº 216 JULIO-AGOSTO 2023
4,50 € (COPIAS A 4,00 € IVA INCL.)
00216
8 413042 681007

ALAN LOUIS

AMOR A LA TIERRA

Ex marino mercante, este diseñador y ceramista francés abandonó la vida en el mar por la creación artística. Sus piezas escultóricas, muebles y objetos hechos a mano en arcilla, expresan su gran pasión por la naturaleza.

POR ANA RODRIGUEZ FRIAS.
FOTOS: ESTUDIO ALAN LOUIS.

El creador junto a su mesa auxiliar /oia, hecha a mano en gres chamotado y compuesta de formas redondeadas y orgánicas. Alan vive y trabaja a caballo entre Portugal y Francia.





En arcilla. El banco *Mão* dispone de un asiento revestido de tejido bouclé blanco para ganar comodidad.



Lámpara-escultura. El gres chamotado (que contiene granos de arena) se cuece dos o tres veces a temperaturas entre 900° y 1.400° para la creación de la luminaria *Jupiter*.

“Principalmente me inspira la naturaleza, y también lo que me rodea: un gesto, una puesta de sol, una canción, la moda...”



Negro y blanco
Bello juego de ángulos en los jarrones *Pregoy Espasa*, realizados a mano en arcilla.

Cuando se embarcaba como oficial de la marina mercante, los lápices nunca faltaban en su equipaje. Desde niño siempre ha pintado y dibujado, en todos los sitios, en el colegio o en su casa de campo en la Bretaña francesa, región donde nació en 1992... En 2016 renunció a la marina para dedicarse al arte y al diseño. Descubrió la cerámica cuando se mudó a Lisboa en 2018, donde tiene su apartamento y su estudio-*showroom*. Realiza su trabajo creativo en su taller en Painho, cerca de Caldas da Rainha, epicentro de la tradición cerámica portuguesa, y en su segundo *atelier* en la costa cerca de Quimper, en la Bretaña. En 2021 creó su marca de muebles, lámparas y objetos decorativos, y al año siguiente lanzó su primera colección. Son piezas en ediciones limitadas que hace de manera artesana principalmente en gres chamotado. “Elegí la cerámica porque es un material natural que te permite ser libre al crear. Puedes hacer cualquier forma, cualquier color, cualquier textura...”

las posibilidades son infinitas. Tus manos se sumergen en él y puedes expresar la idea que tienes”. Ahora trabaja en nuevas mesas y bancos de mayor tamaño y en proyectos de renovación de dos casas, una en Ribatejo, Portugal, y otra en la Bretaña. Sus piezas se encuentran en alanlouisparis.com •



Piedra y arcilla.
La mesa auxiliar *Terra*, cuya sobre en mármol ocre con vetas gris y blanca, sin pulir, se alza sobre una base de tres piezas de cerámica. **En gres chamotado.** El banco *Jupiter* beige se encuentra en otros tres tonos: negro, crudo y ocre.



LUX DECO

Portugal

Juin 2023

DECO

Nº 81 MAIO/JUNHO 2023 • €4 (Cont.)

**DEIXE-SE
ENCANTAR**

POR...

COZINHAS
ONDE
APETECE
DANÇAR,
ESPAÇOS
EXTERIORES
DE ONDE
NÃO VAI
QUERER SAIR,
E MAIS...
MUITO MAIS!

VIVA A SUA CASA
COM LEVEZA



INTEMPORAL

O USO DE CORES VIVAS NA DECORAÇÃO NÃO É DE FACTO PARA TODOS, E NÃO HÁ PROBLEMA ALGUM COM ISSO. E SE HÁ QUEM PRECISE DE AMBIENTES QUE LHESS TRANSMITAM ENERGIA, TAMBÉM É VÁLIDO QUE EXISTA QUEM MAIS NECESSITE DE TONS MAIS NEUTROS PARA SE SENTIR MELHOR EM CASA. O BEGE É UMA EXCELENTE COR ENQUANTO TELA QUE FACILMENTE PODE SER "SALPICADA" COM OUTRAS CORES, MAS HÁ QUE TER ALGUM CUIDADO E RESISTIR AO USO MASSIVO DO BEGE SOB O RISCO DE CRIAR UM AMBIENTE DEMASIADO MELANCÓLICO. UMA SOLUÇÃO É COMBINÁ-LO COM O PRETO E OUTROS TONS TERRA.



1. Sofá *Desavers* Sertel de três lugares, com base em madeira de curvatura e estofado de tecido acrílico, €5349, **TIV INTERIORES**
2. Mesa de apoio *Jupiter* esculpida em pedra, de Arjan Louw, €1300, **S&L**
3. Papel de parede *Tabernera*, da coleção *Essentials* Transluc, €130 o rolo, **MAZIA DO MAD**
4. Tapas em cerâmica com juta, a partir de €32, **SITA KIDDI**
5. Aparador *Arise*, com estrutura em MDF, com inserções de vidro, latão e resina, o base em aço, €1900, **AGEA**
6. Mantas *Isary* com 62% de algodão e 37% de linho, €80, **VISTA ALGIDE**
7. Sábons redondos com estofado *Arwan*, com 25 cm de diâmetro, €14 99, **MAISONS DU MONDE**
8. Carrinhos de lençol de papel *Madri* com forma redonda, €30 99, **ZAGA HOME**
9. Cadeira de almofada *Gisrah*, com madeira feroz lacada, €122 99, **MAISONS DU MONDE**

RUM

Danemark

Avril 2023

INTERIØR / DESIGN

04 / 2023

RUM

LET THE
SUNSHINE
IN

MY CHAIR

HJEMME HOS
GALLERISTEN,
FARVEEKSPERTEN OG
VINTAGE-ENTUSIASTEN

SUNNY
DAYS

44 LÆKRE
MØBLER TIL
DIT UDERUM

TUREN GÅR TIL

ITALIEN

KUNSTNERBOLIG I TORINO / ARKITEKTBOLIG I NAPOLI

PLUS STJERNESKUDET GUGLIELMO POLETTIS UNIVERS



PICK ME UP

Den dansk-italienske designduo GamFratesi, Stine Gam og Enrico Fratesi, er med den nye bærbare Beosound A5, blevet tilføjet til B&O's imponerende liste af designsamarbejds partnere gennem tiden. Højtaleren, som i sin handy form lægger op til at kunne tages med rundt i huset eller udenfor på varme sommerdage, fås i to versioner, hvor materialer som vævede papir-fibre og egetræ er inspireret af nordisk natur, fra 7.499 kr. (Bang & Olufsen).



Rito sofa af Matteo Thun & Antonio Rodriguez, fra 11.475 kr. (Désirée).



Olivier pendel af Studio Terre, pris på forespørgsel (Studiotwentyseven).



Boogie stol af Christophe Pillet, 5.184 kr. (Very Wood).

Irregulære plader af rå marmor balancerer oven på håndmodellerede kugler af brændt keramik i Terra bordet af Alan Louis, og gør hver enkelt eksemplar unikt, 17.065 kr. (Chiara Colombini).



Med ønsket om et grønnere CO2-aftryk lancerer det danske brand Tom Rossau, som er kendt for sine skulpturelle lamper udført i birkefiner, nu en samlet selv-kollektion kaldet No. 111. Da lamperne er usamlede, kan de sendes som flat-pack, hvilket er en grøn forbedring, fra 1.790 kr. (Tom Rossau).



SAMLESÆT

VIVADECO

Mars - Avril 2023

UNE MAISON À VOTRE IMAGE

VIVADECO

NUMÉRO #140 • MARS- AVRIL 2023 • vivadeco.fr   • NOUVELLE FORMULE

DESIGN

COLLECTION
«NUAGE», UNE
INVITATION
À LA RÊVERIE

PAR DIDIER GARRIGOS

L'UNIVERS
FÉÉRIQUE DE
MAGIC CIRCUS

PAR MARIE-LISE FÉRY

SPÉCIAL
PRINTEMPS
ADOPTER
LA PANOPLIE
DES BEAUX JOURS

SÉLECTION

PERGOLA, L'OASIS
DE BIEN-ÊTRE

LA SÉDUISANTE MÉTAMORPHOSE
D'UN ANCIEN ATELIER D'ÉBÉNISTE À PARIS

PAR DARIO MUCEDDA

BELUX : 7,5 € - CH : 11,70 F\$ - CAN : 12,50 \$ - ESP/GR : 7,5 € - MAR : 7,5 DH - DOM : 7,9 € - TOM : 9,80 Xpf

L 15779 - 40 - F - 6,80 € - RD



V
MEDIA

MARKILUX • KARTELL • DESIGNERS GUILD • BAXTER • ARPER • BLÅ STATION • GLOSTER

Alan Louis

Des céramiques poétiques et contemporaines



Un univers nourri de brise marine et de végétation pour des objets aux allures brutes et raffinées qui cassent les codes.

Par Léa Chapman



Animé par l'envie et le besoin de créer depuis toujours, Alan Louis, ex-officier de la Marine Marchande mais aussi dessinateur, designer et céramiste autodidacte, a créé sa marque éponyme en 2021, entre Lisbonne, Paris et la Bretagne où il est né. Les objets qu'il façonne – bancs, tables, vases, luminaires, bougies... – capturent l'essence particulière de l'élégance brute et naturelle. « Avec l'argile tout est à la fois possible et incertain... On y plonge les mains,

1. Alan Louis.

2. Banc Cabo,
L60 x H52 x
L20 cm.

3. Table Titã, plateau
en marbre
blanc, pied en
céramique, H46 x
L50 x Ø19 cm.





4. Banc **Mão**, L60 x H46 x l20 cm.

5. Suspension **Jupiter**, H12 x H96 x Ø14 cm.

6. Table **Soho**, plateau en marbre gris, pied en céramique, H56 x L50 x Ø19 cm.

7. Banc **Jupiter** noir, L60 x H52 x l20 cm.

8. Vase **Estrela**, en grès noir, L27 x H43 cm.

9. Vase **Alma**, L9,5 x l14 x H38 cm.



les pensées coulent de l'esprit, créent des images, des formes, qui se glissent dans les doigts et infiltrent la matière. Les idées se matérialisent en direct. C'est magique. C'est une matière en mouvement jusqu'à ce que l'objet soit cuit et refroidi : un jour tout va s'aligner à la perfection et le lendemain rien ne va fonctionner. Avec la céramique, on s'aime et on se déteste. C'est ce côté insaisissable qui me plaît », révèle-t-il.

Un travail artisanal de modelage

À l'instar des sculptures vivantes qu'il façonne, les contours et les courbes de ses objets évoquent des histoires. Modelée manuellement dans un grès chamotte, l'argile est cuite plusieurs fois entre 900 et 1.400 degrés. Un processus au cours duquel l'objet atteint

une solidité proche de celle d'une pierre. C'est à travers ce travail artisanal d'assemblage, de modelage, de sculpture et des différentes cuissons que l'objet se révèle. « J'ai commencé la céramique pour pouvoir comprendre la terre, la modeler à ma guide et en extraire mes idées ». Ses céramiques, inspirées de son amour pour la mer, la nature et l'épure poétique, offrent ainsi une modernité alliée au passé mais aussi aux émotions contemplatives. Et chacune raconte une histoire. Ses luminaires lui rappelle le temps où, enfant, il se promenait tard le soir pour observer l'intérieur des maisons. « Depuis la route, j'apercevais des lustres, des lumières suspendues éclairant des salons. Là, sous mes yeux ébahis, des objets prenaient vie ». ses bancs évoquent la falaise sur laquelle



7



8

“ Avec l’argile tout est à la fois possible et incertain... C’est une matière en mouvement et son côté insaisissable me plaît. ”

il scrutait le fond de l’océan et ses trésors. Les bougies aux fragrances naturelles convoquent les instants où il a souhaité « *arrêter le vent, enfermer son parfum dans une bouteille et le garder près de moi pour l’éternité* ».

Un voyage créatif sans frontières

Mais chez Alan Louis, rien n’est figé : le bois, le métal, le verre... sont les bienvenus dans ce voyage créatif sans frontières. À travers ses objets, il souffle un vent de poésie, de liberté et de simplicité. Il doit se surprendre, se renouveler, se rassurer avec des bases en gardant un œil futuriste. Ce sont des objets uniques, qui interpellent, bousculent les codes et les idées reçues. Ainsi,

les contraires s’unissent pour créer la dualité, comme la forme minimaliste d’un banc qui s’associe à l’extravagance des piques. Son amour pour les beaux tissus et les fibres anciennes comme le lin l’inspire également pour créer des collections de coussins qui

complètent son univers. « *J’éprouve une multitude de ressentis que je souhaite trans- mettre à travers différents domaines. L’art et le design selon moi communiquent par ce lien qu’est la créativité. Je les utilise comme porte-parole de mes humeurs et de mes envies* ». ■



9

URBANA

Portugal

Mars 2023

Urbana

www.urbana.com.pt

Cidades • Interiores • Pessoas • Lugares • Imobiliário



TRÊS DESIGNERS A MORAR EM LISBOA (E AS SUAS CASAS)
APARTAMENTO COM VERDE DENTRO
UMA CASA VERO LAGO
REMODELÇÃO PARA UM JOYEM CASAL
UM DIA NO PALÁCIO DO GRILLO
AETHOS, O NOVO HOTEL DA ERICEIRA

IMOBILIÁRIO



design
and
the city



casa de autor

Em Lisboa, o apartamento de 1930 inteiramente renovado, do bretão Alan Louis, designer, designer e ceramista autodidata, é hoje a sua habitação e estúdio.

Uma 'ilha' na cidade a ver o Tejo. FOTOGRAFIA: ALAN LOUIS STUDIO TEXTO: ISABEL FIGUEIREDO



Localizado no bairro histórico da Lapa, em Lisboa, numa rua virada para o rio Tejo, conta uma área total de 120 m². Datado de 1930, o apartamento pedia uma remodelação, exibindo vários compartimentos, todos de pequenas dimensões, com a casa-de-banho junto à cozinha, algo usual naquela época mas pouco prático nos dias de hoje. “Resolvi partir paredes para abrir o espaço e trazer a luz para dentro, abrir janelas interiores e retirar as portas para colocar cortinas ou portas de vidro”, conta-nos. “A primeira coisa em que reparei foi nos sinais de antiguidade da casa, que parecia tão velha e escura, tão afastada da luz, com todos aqueles pequenos espaços, mas estava lá o poten-

cial, como a marquise, tão bem iluminada, permitindo uma visão geral dos jardins internos do bairro e alguns pormenores vintage que decidi manter porque me fazem viajar pela alma do lugar”. “Assim que consegui ter um espaço amplo e aberto, senti-me muito mais sereno e apto a residir entre aquelas paredes. Senti que queria viajar e percorrer vários destinos ao mesmo tempo. Lugares que me lembram serenidade”. E Alain resolveu, assim, deixar-se guiar por essas vibrações. “Queria algo suave e claro, que permitisse a luz circular de um espaço para o outro, que os raios de sol pudessem deslizar sobre cada parede, e como tal pintei tudo de branco, fiz alguns arcos para substituir as portas, importando um toque



A marquise, preservada, permite a entrada de luz natural e avistar os jardins do bairro





mediterrânico somado a uma coleção de gatos – porque eu adoro gatos e porque os gatos sobrevivem em lugares difíceis”. Outro aspeto que Alain destaca de entre as suas preferências, nos edifícios, prende-se com a idade. “Gosto de ver as cicatrizes dos espaços e por isso decidi manter o aspeto brutalista nalgumas das paredes, porque paredes destruídas são testemunho de uma época, mas também são, ao mesmo tempo, modernas. Um jogo de opostos controlado de que gosto”. Todos os móveis escandinavos dos anos 50 que Alain tinha em Paris habitam hoje na sua casa de Lisboa, “porque são peças que se diluem e combinam perfeitamente no local e também são testemunho do tempo, uma herança do passado. Mantive o soalho original, que afaguei e envernizei para obter um aspeto refrescado, sem apagar a marca do tempo. Ainda podemos observar que é um soalho antigo”. Alain começou a criar peças de cerâmica especificamente para o apartamento, porque queria algo “realmente sob medida”. E foi assim que “decidi criar a minha própria marca de decoração. Este apartamento é a minha principal fonte de inspiração, imagino cada objeto que crio para caber nesta casa”.



O banco Júpiter, a mesa Joia e o Titã foram feitos especificamente para este apartamento. “Quis que a decoração celebrasse o artesanal e o natural, que exibisse peças feitas a partir de materiais naturais, e nesse aspecto a cerâmica é perfeita e faz parte da identidade de Portugal”. Alain também usou a pedra mármore, que encontrou numa empresa de Sintra, para fazer a mesa de jantar, a mesa de centro da sala e a bancada da cozinha. Todas feitas sob medida para o apartamento. O lavatório é esculpido no mármore e cada laje de pedra resultou num quebra-cabeças “para fazer os vãos do mármore combinarem entre si”.

Mas o objetivo principal nunca foi ter algo perfeito. Alain queria um projeto que fosse o espelho da sua mente, um espaço que a reproduzisse. “Um lugar onde pudesse inspirar-me quando estou deitado no sofá, e para isso precisava de uma casa com objetos pessoais, que recrutei, aqui e ali, ao meu passado, objetos que contam uma história. E precisava de me fazer rodear de tons naturais para que o meu cérebro pudesse estar realmente focado quando trabalho em casa. Além disso, também queria abraçar um projeto onde a marca do tempo estivesse presente, uma casa que mostrasse as suas cicatrizes, as histórias das pessoas que aqui viveram antes, porque para mim é importante respeitar isso”. ●



CARAS DECORAÇÃO

Portugal

Février 2023



FEVEREIRO 2023
PORTUGAL €4,80 (CONT.)

CASAS OBJETOS LIFESTYLE

CARAS

DECORAÇÃO

CONFORTO, O NOVO LUXO

QUARTOS REFUGIOS DE BEM-ESTAR • CASAS DE BANHO PELA SAÚDE
DO CORPO E DA MENTE • ESPAÇOS COM ARTE ATIVAM OS CINCO SENTIDOS



ISSN 1120-3380
15

ALAN LOUIS

POR CONTA PRÓPRIA



AUTODIDATA,
O DESIGNER
E CERAMISTA
FRANCÊS VIVE
ENTRE LISBOA,
PARIS E A
BRETANHA. ALÉM
DE INTERIORES,
DEDICA-SE À
ARTE CERÂMICA.

POR: PATRÍCIA ROCHA
FOTOS: LAURENT GRAVER, CEDIDAS

ESCUPTURAL
Detalhe do banco
Júpiter, inspirado
no oceano e feito
artificialmente
em argila de arenito
charmois.

Fale-nos um pouco sobre o seu percurso...

Nasci na Bretanha em 1992, fui oficial da Marinha Mercante e alguns anos depois decidi deixar os barcos, porque sentia que faltava algo, não estava totalmente realizado. Tornei-me *designer* e ceramista autodidata. No outono de 2021 criei a minha própria marca de bancos, vasos, mesas, velas, apliques de parede e lustres de porcelana, feitos à mão, entre Lisboa, Paris e Bretanha. E muitos mais objetos estão por vir. Comecei com cerâmica e atualmente incluo um pouco de madeira, metal e mármore. Gostaria de experimentar o vidro.

Qual é o seu material de eleição?

É a argila, a principal matéria usada nas minhas criações. Adoro-a, porque com ela tudo é possível, desde o mais sofisticado ao mais brutalista.

Há muitas combinações possíveis entre o vidro, os pigmentos, os óxidos, a cor da argila, as texturas... Também gosto da madeira. Combina perfeitamente com a cerâmica.

Como define o seu trabalho?

Não sei se existe um estilo que defina o meu trabalho. Diria que procuro a sobriedade nas minhas peças. Moderna, porque pertença à era atual, e um



JÚPITER Branco, versão *Néir*, em preto, numerado e assinado, disponível em alvostoriparis.com.

MÃO Branco com assento em tecido bouclé branco, exclusivamente em chiamodorbini.com.

GIGI Vela perfumada, feita com cera 100% vegetal, em copo de grão de arroz charnótico.



pouco de brutalismo... As minhas formas são visualmente minimalistas e utilizo sobretudo materiais naturais.

A sua filosofia de vida e visão sobre o design reflete-se na forma como cria?

Sem dúvida. Sou uma pessoa obcecada, determinada e perfeccionista. A minha visão de design é guiada por esses três aspetos. As curvas que utilizo para criar um objeto ou uma decoração servem para que vá direto ao ponto. Trata-se de fazer o olhar de alguém seguir as linhas para chegar ao detalhe principal, aquele que tem de ser visto, e nada mais.

O que o inspira?

A minha inspiração tem raízes sobretudo na Natureza. Podia chamá-la de minha madrinha! Também no Universo, que nos faz sentir tão pequenos. Em termos gerais, tudo o que nos cerca.

Podem ser apenas uma palavra, gesto, pôr do sol, música... Por fim, acrescentaria a moeda, destacando a alta-custura.

Qual das suas peças é a mais bem-sucedida?

O meu maior sucesso é o banco *Júpiter* preto. Não estava à espera, já que é uma peça superforte. Na verdade, é a minha preferida. Vejo-a como uma poesia dark... Os clientes que compram esta peça têm sempre uma personalidade forte. Gosto disso.

E qual o ícone da história do design que gostaria de ter desenhado?

O banquinho (*Berger*) de Charlotte Perriand. Dá para sentar em qualquer lugar. No canto de uma sala, no topo de uma mocharba.

Próximos projetos. O que se segue?

Para breve, o lançamento de uma coleção de mesas e bancos maiores. Neste momento estou a renovar uma casa na região do Alentejo, muito perto das Caldas da Rainha, uma zona com um lugar muito importante na história de Portugal. Aprecio bastante esta parte do país. Tenho também entre mãos o projeto de reabilitação de uma casa na Bretanha, perto da costa. ■

"A MINHA INSPIRAÇÃO TEM RAÍZES NA NATUREZA. PODIA CHAMÁ-LA DE MINHA MADRINHA"

ELLE DÉCORATION

Février - Mars 2023

ELLE DECORATION

Quoi
de neuf à
BORDEAUX

Chambres
**QUEL ESTHÈTE
ÊTES-VOUS ?**

LES
**NOUVEAUX
CODES DU
CONFORT**
6 intérieurs à
l'ambiance
ouatée

Shopping
**LUMIÈRES
SCULPTURALES**

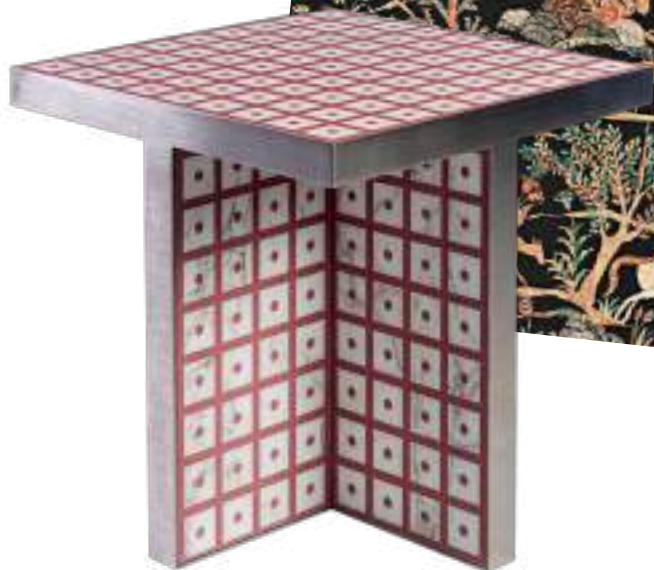
Marqueté,
ajouré ou décoré
**LE CARRELAGE
CHANGE
DE STYLE !**



DESIGN, DÉCO,
BOUTIQUES, EXPOS...
TOUS NOS
COUPS DE CŒUR

NEWS

par la rédaction



COLLIER DE PERLES

Une applique qui se prend pour un bijou, ou l'inverse ? "Talisman" signé Gabriel Hendifar, en pierres semi-précieuses, laiton, bronze et cuir, l. 15 x p. 11 x h. 63 cm, prix sur demande (20% des ventes sont reversés à Amnesty International pour l'Iran),

APPARATUS.

CHEVAUCHÉE INDIENNE

Un panoramique pour plonger dans une Inde oubliée entre chevaux Marwari, animaux sauvages et motifs évoquant le cachemire...

"Marwari Teal" en sisal sur intissé, rouleau de 87 x 300 cm, 274 €,

MASUREEL.

JEU DE LA DAME

Après les parements et les sols, les designers David/Nicolas jouent désormais sur leur table basse "Standard".

Panneaux en marqueterie de marbre recyclé, 47 x 47 x h. 45 cm, 3 300 €, **DELSAVIO 1910.**

FONDATION VERRECCHIA RETOUR À L'ÂGE DE PIERRE

La pierre de taille a beau être l'un des plus anciens savoir-faire artisanaux de l'Hexagone, elle était délaissée par la création contemporaine. Mais ça, c'était avant que le Fondation Verrecchia ne s'empare du sujet. En 2022, elle a proposé à treize jeunes artistes et designers, la plupart tout juste diplômés, de travailler avec des tailleurs Compagnons du Devoir sur des œuvres dont les lignes minérales sont réalisées conjointement. Le fruit de cinq de ces collaborations s'expose actuellement à Paris, alors qu'une nouvelle promotion rejoindra cet été le Château de la Maye, siège de la fondation à Versailles, pour une résidence dédiée à la gravure sur pierre.

● Du 28 janvier au 5 février, à la Maison de l'architecture d'Île-de-France (148, rue du Faubourg-Saint-Martin, Paris-10^e). maisonarchitecture-idf.org



1. Palette calcaire

Emilie Hiraya a profité de la résidence pour appliquer ses recherches chromatiques à la pierre calcaire.

2. Pierre et zinc

Avec sa console "Grands Boulevards" Miles Le Gras rend hommage aux toits de Paris et aux savoir-faire de ses couvreurs.



3. Rocaille

"Perla, le songe d'une forme" de Camille Corleone, sculpture en pierre avec base en mortier issu de la taille.

ASTÉROÏDE

Plus rapide que la lumière, la suspension "Jupiter" ?
En grès, Ø 14 x h. 12 cm,
450 €, ALAN LOUIS.



TETRIS

Jeu de géométrie sur le tapis "Angelo I" signé Fabrice Juan.
En laine de Nouvelle-Zélande, disponible dans quatre dimensions, prix sur demande,
TAI PING.



LE BEL ÂGE

Le canapé "Ouverture" de Pierluigi Cerri fête ses 40 ans ! Avec son châssis à l'allure industrielle et ses couleurs pop (ici safran), l'assise so eighties n'aura jamais été aussi tendance. En cuir Pelle Frau® ou velours, l. 318 x l. 90 x h. 93 cm, 11 880 €,

POLTRONA FRAU.



MARIE CLAIRE MAISON

Novembre 2022

marie claire

Maison

N° 537 - NOVEMBRE 2022
WWW.MARIECLAIREMAISON.COM

RETOUR VERS LE FUTUR

**FANS DES ANNÉES 80 !
IRRÉSISTIBLES, TALENTUEUSES,
EUPHORIQUES, INSOLENTES,
LES EIGHTIES NOUS CAPTIVENT !**

ENVIE DE...
UN DÎNER COOL
DANS LA CUISINE
UNE VIRÉE
À BRUXELLES

**VISITES INSPIRANTES
DES INTÉRIEURS
QUI ONT DU TEMPÉRAMENT
NOUS, ON AIME
MIXER L'IKAT ET LE VELOURS,
LES COULEURS RÉCONFORTANTES,
LES RAYURES INTENSES,
LES MÉLANGES FOISSONNANTS**

L 16995 - 537 - F: 5,40 € - RD



DANS LES ORDRES

Raf Simons l'a baptisé le "Shaker System". Après neuf ans de collaboration avec Kvadrat, le designer voulait proposer une nouvelle manière de "créer de l'ordre et de la beauté". Disponible en quatre coloris, dont ce rose flashy, son système se compose d'une simple barre à laquelle s'accrochent différents formats de rangements, pochettes, sangles et autres sacs. "L'essentiel sans le superflu", la couleur en plus!

■ kvadrat.sk



NOUVEAU CLASSIQUE

Le trio de designers suisses Big-Game a encore frappé.

Cette fois en réinterprétant la traditionnelle suspension - un cône de métal émaillé - pour Muto, en quatre formes et quatre couleurs. Un design universel conservé, rehaussé par un ourlet graphique sur les bords et des couleurs vernies pour accentuer le côté pop.

■ www.muto.com



MICRO-TENDANCE MICRO-ARCHITECTURE

Ces créations, de céramique ou de plâtre, proposent chacune un monde en soi et s'imposent grâce à des pièces de taille. Le duo d'Atelier Polyhedre imagine ce vase "Orpli" (2) inspiré par la Méditerranée, quand l'éditeur de luminaires DCW dévoile "SOUL" (1) (pour Souvenir of United Lebanon) du designer Charles Kalpakian : une déambulation dans une ville en morceaux réunie dans une applique. Enfin, Alan Louis crée d'immenses pièces d'argile qu'il veut brutes, comme ce banc "Jupiter" (3) aux allures de sculpture.

■ polyhedre.fr ; dcw-editions.fr ; alanlouisparis.com

Photo D.E.

MONOPRIX PAR PIERRE MARIE

Imaginé comme une extension du décor de son appartement parisien, la collection capsule de Pierre Marie pour Monoprix propose de la vaisselle aussi bien que du petit mobilier, des luminaires ou du linge de maison. L'incursion dans le beau accessible à tous de cet habitué des pièces uniques et des éditions très limitées rejoindra les accros aux motifs et aux couleurs!

■ monoprix.fr



LABEL

Pologne

Août 2022

Г 10 LABEL



ART + LIFESTYLE

ARCHITECTURE + TRAVEL

54

DESIGN + INTERIOR

Jak otworzyć się na świat i wprowadzić go do codziennego życia? Niezwykłe wnętrza, które nie pozostawiają niczego do życzenia. Dobre, słone projekty granic i podobań artystycznej wizji. Inspiracja społeczna i urokliwymi wzorami z różnych dziedzin sztuki.

LABEL ADAPTED TO DESIGN, DWUMIESIĘCZNIK, WYDAJENIE CZERWIEC-LIPIEC 2012



MIKROKOSMOS

Tekst: BARBARA JAWORSKA-MARCINIAK, zdjęcia: ALAN LOUIS

ARTYSTY

Wyjątkowy apartament w lizbońskiej dzielnicy Lapa to przestrzeń, jaką stworzył dla siebie Alan Louis – rysownik, rzeźbiarz i projektant. Artysta zaaranżował dom zgodnie z własnymi potrzebami, umieszczając w nim wszystko, co uznał za potrzebne do szczęścia.



W pokoju dziennym obok rzeźby pantery (autorstwa Santiago Rodríguez Bonome) Alan Louis wyeksponował stół „Titã” własnego projektu.





Nieotynkowane ściany nawiązują do zabiegu, jaki Alan Louis stosuje w pracy twórczej. Podczas renowacji starych ram do obrazów – w które oprawia swoje grafiki – uszkodzenia uzupełnia surowym materiałem.

Za pseudonimem Alan Louis kryje się Jérémy Ratin, młody artysta francuskiego pochodzenia o multidyscyplinarnym zacięciu. Wśród jego prac znajdują się zarówno rysunki opiewane w ręcznie odnawiane ramy, przedmioty i meble z ceramiki, jak i świece czy poduszki. Wybrany przez niego pseudonim to hołd oddany ojcu Alainowi, który zaszczerpił w artyście zamiłowanie do prac manualnych, i dziadkowi Louisowi, rzemieślnikowi zajmującemu się malowaniem słynnej na całym świecie bretońskiej ceramiki znanej jako fajans Quimper.

Kiedy Louis z Paryża przeprowadził się do Lizbony i pierwszy raz znalazł się w swoim przyszłym mieszkaniu, sprawiło ono wrażenie, jakby jeszcze dzień wcześniej toczyło się w nim życie. Wszędzie stały meble, na łóżkach leżały gotowe otulić kogni koce, a okna wciąż ubrane były w zasłony.

Projektant od razu zakochał się w atmosferze tego miejsca i zapragnął dostosować je do swoich potrzeb. Dokładnie wiedział, czego chce, więc po kilku nieudanych spotkaniach z architektami sam postanowił zaplanować całą przebudowę.



Mieszkanie miało podłużny plan i pierwotnie składało się z wielu mniejszych pokoi. Prace rozpoczęto od zmiany aranżacji pomieszczeń i otwarcia przestrzeni poprzez usunięcie większej części ścian działowych. Przy tym pomieszczenia uzupełniono o duże tafle szkła i nowoczesny odcień biele na ścianach. Nowy plan mieszkania objął kuchnię, jadalnię, pokój dzienny oraz biuro i bibliotekę, w których zagościło światło i przestrzeń.

Wyburzając ściany, zachowano konstrukcje nośne ważne dla struktury budynku, a także drzwi do pokoi prywatnych, w tym do sypialni ukrytej za przeszkleniem. Pozostałe przepierzenia złagodzone wysublimowanymi lukowymi otworami. Kontrastują one z mocniejszymi, geometrycznymi detalami (jak listwy sztukaterskie w paryskim stylu) czy surowymi fragmentami ścian, które sprawiają wrażenie zniszczonych upływem czasu.

Tak zaaranżowane wnętrza Alan Louis wypełnił osobistymi akcentami, inspiracjami, przedmiotami i dziełami własnego autorstwa – łącząc nowoczesne wnętrza z nastrojową historią. Wśród mebli znajdują się klasyki skandynawskiego wzornictwa, antyki i projekty bardziej współczesne, jak stół w jadalni stworzony na potrzeby tego projektu.

Na tle białych ścian wspaniale prezentują się prace artysty, w tym ceramiczne stoliki, wazony, rysunki oprawione w ramy, a także zjawiskowa, czarna ława „Jupiter”. Starannie zaplanowana widoczność poszczególnych akcentów pozwala na odpowiednie wybrzmienie poszczególnych historii, jakie przemycają one do wnętrza. Z kolei spójność materiałów i wykończeń buduje poczucie harmonii.

Projektant spędził dzieciństwo w miejscowości Guimiliau w Bretanii, gdzie dorastał w otoczeniu przyrody. Z pełną świadomością nawiązał do niej w wystroju swojego domu. Oprócz grafik własnego autorstwa, które przedstawiają hiporealistyczne portrety zwierząt, wyeksponował rzeźby przedstawiające zwierzęta.

Przestrzeń wypełniają też naturalne surowce – podłogi z jasnego drewna, portugalski marmur i inne lokalne materiały utrzymane w tonacjach, które odpowiadają tym widocznym w naturalnych krajobrazach. Związek z naturą podkreśla także mała, zaaranżowana przez artystę oranżeria, w której umieścił kolekcję kaktusów.

Opowieść o własnym życiu Alan Louis zrecznie splecił z siegającą 1930 roku historią domu oraz z ponadczasowym pięknem antyków i sztuki. Dzięki temu stworzył pełne pasji, minimalistyczne wnętrza. Stało się ono swoistym odbiciem duszy artysty, a jednocześnie uniwersalnie piękną przestrzenią do pracy i odpoczynku.

Wystrój łazienki utrzymany jest w minimalistycznej i współczesnej esotyce, która sprzyja odprężeniu podczas kąpieli.

AD

Juillet-Août 2022

AD

GUIDE

LES CUISINES
DU MOMENT ET
LEURS ACCESSOIRES

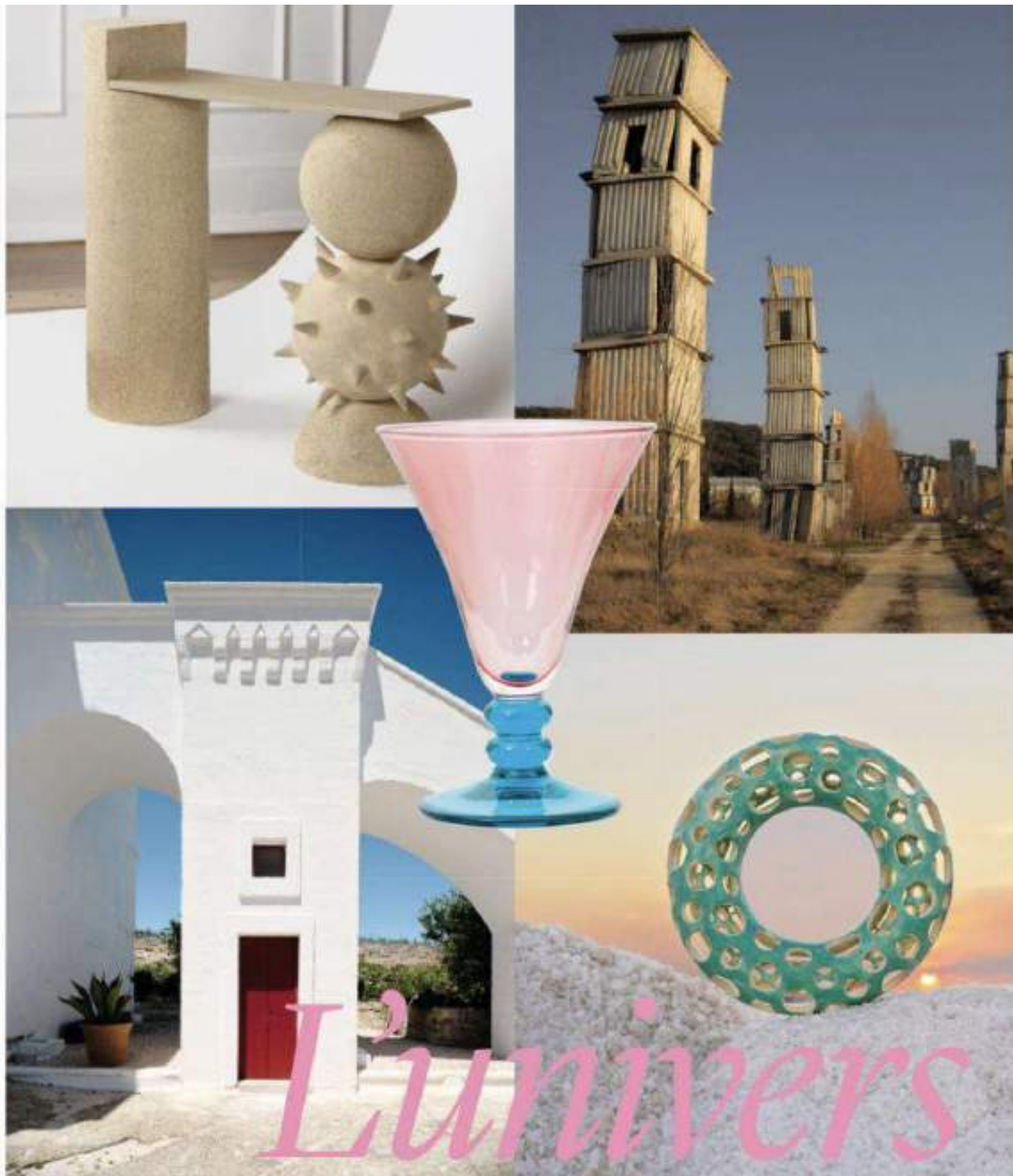
ART

LES TEMPS FORTS
DANS LE SUD
DE LA FRANCE

L'ÉTÉ POUR S'ÉVADER

IBIZA, SAINT-TROPEZ, LES POUILLES...





NOS COUPS DE CŒUR DE L'ÉTÉ

Des meubles en *céramique* inspirés, l'atelier grandeur *nature* d'Anselm Kieffer, une *masseria* transformée en *hôtel*, les *sculptures organiques* d'Agnès Debizet...

AD

L'UNIVERS AD
Le top 10

Nos 10 envies du moment

PAR Fanny Guénon des Mesnards, Marina Hemonet,
Nicolas Milon, Laurence Mouillefarine

Partager l'imaginaire d'Alan Louis

Né en Bretagne, le jeune dessinateur, designer et céramiste Alan Louis est passé par la marine marchande avant de créer des œuvres centrées sur les animaux sauvages. Sensible aussi à l'esthétisme des intérieurs, il a fait preuve pour la rénovation de son propre appartement à Lisbonne d'une audace subtile mêlée d'intuitions géniales. Depuis, il poursuit la création de vases, de bancs, de tables et d'objets en céramique modelés à la main dans un grès chamotté, une argile cuite plusieurs fois entre 900 et 1 400 degrés. Un travail d'assemblage, de sculpture et de cuisson par lequel les objets se révèlent. Entre rigueur des lignes et déstructuration contrôlée. **N.M.**

alanlouisparis.com



Alan Louis

2



Redécouvrir l'adresse précieuse de Chanel

Depuis 1997, Chanel fait de l'hôtel particulier du n°18 place Vendôme l'écrin de sa joaillerie et de son horlogerie. Des studios de création aux ateliers de joaillerie, des collections du patrimoine à la boutique, c'est ici qu'Arnaud Chastaingt façonne le temps et que Patrice Leguèreau cisèle des rêves de joaillerie. Ici aussi que les artisans donnent vie aux matières les plus précieuses et aux gemmes les plus rares. Appelé à réinventer les lieux, l'architecte Peter Marino vient de livrer, après un an de travaux, une toute nouvelle boutique sur trois niveaux. Dans une ambiance aux différents tons d'or, de beige et de reflets bruns, de panneaux de laque et de bronze martelé, dès l'entrée, une console aérienne signée Delos & Ubiedo ainsi que l'œuvre d'Idris Khan *Eternal Movement*, 2012, accueillent les visiteurs. Tout est dit. **N.M.**

chanel.com

CÔTÉ OUEST

Juin-Juillet 2022

SEPTEMBRE
TOP
ventes



Maisons CÔTÉ OUEST

N° 159 — juin - juillet 2022

www.cotemaison.fr

BAINS DE SOLEIL

MAISONS DE VACANCES, PLEIN AIR ET JARDINS D'ART
SALLES DE BAINS ET ACCORDS DE MATIÈRES
L'ÎLE DE RÉ OU L'ÉNERGIE DE L'OcéAN EN 26 PAGES



L 13355 - 159 - F: 6,50 € - RD



Publié par CÔTÉ OUEST, 2022, 128 pages, 12,90 € (prix de vente public)
www.cotemaison.fr



1. Table « Titã » à plateau en marbre et pied en grès chamotte écreu, créée par Alan Louis. 2. Dans l'appartement de Lisbonne, table « Titã », fauteuil « Oca Armchair » de Sergio Prieto, panthère de Santiago Rodríguez Bonome. 3. Table à plateau de marbre d'Alan Louis réalisée par Intermposition à Sintra, chaises scandinaves des années 1950, vase « Estrela » en grès noir d'Alan Louis, luminaire « Iris » de Nicolas Breves (Globo Light) en laiton et opalin. 4. Alan Louis et le banc « Cabo » en grès écreu.

Pont-l'Abbé, Lisbonne

LIGNES DE CÔTES

DURANT SON ENFANCE À GUIMILIAU EN FINISTÈRE OU À SON POSTE D'OFFICIER DE MARINE MARCHANDE, JAMAIS ALAN LOUIS NE SE SÉPARA DE SES CRAYONS. AUJOURD'HUI, À PONT-L'ABBÉ, À LISBONNE, L'ARTISTE DESIGNER CRÉE TABLES, BANCS, VASES, BOUGEOIRS, DES CÉRAMIQUES INSPIRÉES DE SON AMOUR POUR LA MÉR, LA NATURE ET L'ÉPURE POÉTIQUE. PAR Laurence de Calan

De ses grands-pères peintres dont l'un aux faïenceries de Quimper, de parents passionnés d'antiquités et d'histoire régionale, « Ma mère bigoudène brode et collectionne les coiffes bretonnes ! », le trentenaire a hérité d'un goût pour le dessin, pour la modernité alliée au passé, les émotions contemplatives, les images de jardin d'enfance, des armoires de famille aux draps de lin. Après six ans d'études à Marseille et au Havre, voici le jeune Breton officier de marine marchande pour la compagnie Brittany Ferries, ses crayons à bord. « Le cœur a fini par l'emporter... » Désormais, Alan Louis va peindre des animaux sauvages parés de cadres anciens, confectionner des coussins de tissu chiné aux noms fleuris, créer sa marque en 2021 et s'illustrer dans la céramique. Bancs Cabo, Mã, Júpiter, vases Estrela, Alma, Espora, Pregos, tables Titã, Apala, Terra, Soha, chacune de ses pièces en grès chamotte est modelée à la main, cuite plusieurs fois entre 900 et 1400 degrés, se révèle sculpture vivante. Chacune raconte une histoire, le Banc Ponte évoque cette falaise d'où il scrutait le fond de l'océan et ses trésors, les pots de ses bougies aux fragrances naturelles, Jardins de Lapa,

Rocher noir, 22 septembre, ces jours où il aurait voulu arrêter le vent, enfermer son parfum et le garder pour l'éternité... Dans un appartement qu'il rénove à Lisbonne sur les hauteurs du Tage, au pays de la céramique et du marbre, le designer installe un deuxième atelier. « Portugal et Bretagne ont en commun la brise marine, la végétation, la pêche, du caractère, une rudesse emplies d'invité. » S'il s'inspire de ses souvenirs, ses ressentis pour créer, l'artiste n'en veut pas moins casser les codes, sublimer les imperfections autant que surprendre par un graphisme contemporain. Pour 2022, Alan Louis abonde en projets : un triplex à Lannion, une maison sur la Côte de Granit rose, une autre dans la campagne portugaise, un comptoir pour salon de thé londonien, des carrelages... Autant de créations ayant pour point commun la rigueur des lignes que vient adoucir l'évocation des paysages ancrés dans la mémoire du créateur breton. Tout un univers nourri aux embruns d'ouest.

ALAN LOUIS

Des céramiques uniques, poétiques et contemporaines. Adresses page 169

ELLE DÉCORATION

Mai 2022

DOSSIER
OUTDOOR
50
IDÉES
POUR TOUT
CHANGER

ELLE DECORATION

L'ESPRIT DES
**BEAUX
JOURS**
4 MAISONS CÉLEBRENT
LE PRINTEMPS

L'ÉCOSSE
TERRE DE DESIGN
ET DE CRÉATION

**SPECIAL
CHAMBRES**
GLAM, ART DÉCO,
MEMPHIS...
DES STYLES
DE RÊVE

+ COUETTES
& OREILLERS
NOTRE SHOPPING
LUXE ET VOLUPTÉ

L 14126-297 - F: 5,40 € - RD

N° 297 MAI 2022

FRANCE MÉTROPOLITAINE - 1 404,410 € - AIDE 0,25 €

EL 1500€ - ESP 410€ - GR 330€ - BR 10€ - 150€

PORTFOLIO 0,10€ - ODM 0,20€ - TOUT 0,001€

www.elledecoration.com

CMI





Nom à connaître STUDIO SOVAJE LE TUFTAGE MIS AU TAPIS

Après six années d'une amitié créative, c'est en 2020 que Cathy et Constance (ci-dessous) décident de fonder le Studio Sovaje. Elles se spécialisent dans la technique du tuftage qui leur permet de jouer avec les formes, les motifs et les volumes. Résultat ? Un univers pop et hypergraphique, et des créations conçues à la main dans leurs ateliers de Nantes et Saint-Nazaire. En descente de lit, sous une table basse ou à accrocher au mur, leurs pièces uniques et sur mesure jouent la diversité. Les deux jeunes femmes dispensent aussi des ateliers d'initiation. Avis aux amateurs !

● Jusqu'au 30 avril chez Habitat Design Lab, 10, place de la République, Paris-11^e. studiosovaje.com.



Formes libres

Suspendue au mur ou encadrée, la tapisserie fait table ou lit. À gauche, "Pablo" et, à droite, "Boris" en acrylique, laine mérinos et mohair avec système d'accroche.

AVOIR / La légendaire maison de joaillerie new-yorkaise Tiffany présente plus de 400 bijoux, objets d'artisanat et d'inspiration issus de ses archives, à l'exposition "Vision & Virtuosity". Du 10 juin au 17 août, à la Saatchi Gallery de Londres.



Médiéval revival

Le designer Alan Louis transforme le fœtus d'armes en objet de désir. Banc "Jupiter" en grès chamotté, L. 46 x p. 21 x h. 43 cm, 1300 €, ALAN LOUIS.



Fuselé

Dossier bas, assise aussi large que profonde : le designer Tim Leebart s'amuse des proportions. Fouteuil "Cone" en noyer américain massif et rotin, L. 72 x p. 70 x h. 70 cm, prix sur demande, **MOUVEMENTS MODERNES**.

AD COLLECTOR

Hors-Série 2022

AD Collector

À SUIVRE
LES TENDANCES
DU MOMENT

SAVOIR-FAIRE
LES MÉTIERS D'ART
EN 12 PORTRAITS

DÉCORATION
LE GRAND GUIDE
2022

PAPIERS PEINTS, TISSUS,
TAPIS, PEINTURES...
LE MEILLEUR DES NOUVEAUTÉS

FRENCH
BILINGUAL
EDITION
ENGLISH

5

LES MURS ÉCORCHÉS

Laissés bruts, habillés de tentures, de miroirs ou peints en all-over., on a tout fait aux murs – au présent. Une nouvelle tendance se fait jour, entre béton projeté et ciment taloché, toute cicatricielle et théâtrale. On la doit à l'architecte et designer Alan Louis pour son premier projet d'envergure lisboète, où voisinent «arrachages» et cornières XIX^e, parquet clair et murs immaculés.

Stripped Walls

Left raw and dressed with hangings, mirrors or full paint, walls seem to have seen it all — or almost. Poised between shotcrete and troweled cement, a scarred and theatrical new trend is emerging. Thank the architect and designer Alan Louis who, for his first large-scale project in Lisbon, put "rip-away" and 19th-century corner pieces, light-hued parquet, and immaculate walls side by side.